THE ALPINE CHIC MAGAZINE

BERNARD ORCEL

COURCHEVEL | MÉRIBEL | VAL D'ISÈRE | TIGNES

BOGNER

BERNARD ORCEL

COURCHEVEL

RUE DES VERDONS, COURCHEVEL 1850

www.bernard-orcel.com/fr/

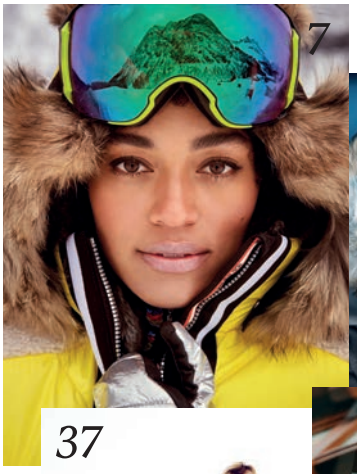
Edito

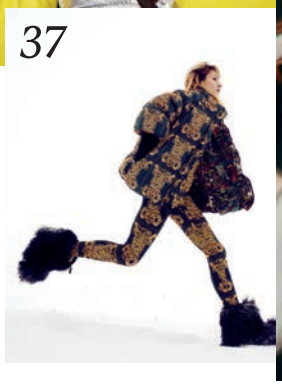
Nous pourrions plagier ce bon vieux Magritte comme un mauvais publicitaire et écrire sur la couverture de cette parution « Ceci n'est pas un Magazine » C'est le nouveau BO « Bernard Orcel » ! Vous avez entre les mains bien plus qu'un simple magazine.

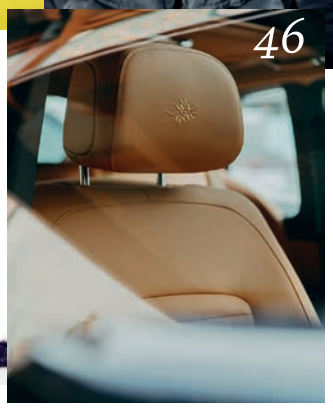
C'est l'évolution Bernard Orcel qui devient BO Luxury Ski Room, BO Mountain experience. C'est la rencontre avec de nouvelles personnes, expertes dans leur domaine, adeptes de l'exigence, de la beauté, de la chic attitude et du bien vivre. C'est la résistance au totalitarisme des grandes enseignes, de Google. C'est notre engagement pour le rapport humain, le conseil personnalisé et notre engagement pour le plaisir de lire, la légèreté, l'humour et le souci du détail. Nous souhaitons rester votre prescripteur de tendances, l'incubateur de sport/élégance non conventionnel. Nous tenterons sans prétention, tout come vous, de rester beau et élégant. BO Mag est heureux de vous offrir ce moment de raffinement, chic et décontracté.

We could have done like good old Magritte and put of the cover a catchy "This is not a Magazine" This is the all new BO "Bernard Orcel"! What you have here is much more than just a magazine.
What was Bernard Orcel is now BO Luxury Ski Room, BO Mountain experience. It's about meeting new faces, all experts in their own right, disciples of perfection, beauty, the chic attitude and an art of living. This is our combat against the totalitarianism of chain stores and mass retail, of Google. Our commitment is to put people first, to offer personalised advice, to make reading a pleasure, to all that is less serious, fun, all with an attention to detail. We want to be your fashion guide, an incubator for off-piste sport/elegance. Just like you, we place our focus on beauty and refinement. BO Mag is delighted to offer you a chic and relaxingly refined experience.

Live Your Life & Leave an Impression
BO Team 'Bernard Orcel'







P07 | Shopping & Tendances
P22 | Lifestyle Partners
P34 | Equipment made in Savoie by Dénériaz
P37 | Shooting by BO
P44 | Au fil du temps by Rolex Pow
P46 | Fast & Furious
P48 | Equipment by Bomber
P51 | Movie selection
P52 | Alexis Pinturault
P54 | Coaching sport

Directeur Général Bernard Orcel : Guillaume Lemaitre Gilly
Directeur de la Publication : John Jeanquart
Chef de Projet : Thaïs de Novais
Assistante du Directeur de Publication : Chanel Marret
Adresse : Rue des verdons - 73120 Courchevel 1850
Téléphone : +33 4 79 08 23 51
Email : welcome@bernard-orcel.com
Site internet : www.bernard-orcel.com
Instagram : @bernard_orcel / **Facebook :** bernardorcelcourchevel

BO Magazine est une publication éditée par les Éditions SO ÉDITION

Chef de Projet : Louis-Alexandre Rondin
Directeur Artistique : Jean-Michel Pebre
Journaliste : Nassima Errami
Traducteur : Chris Flower
Téléphone : +33 (0)4 42 29 26 20
Email : contact@so-edition.com

Imprimeur : Deux-Ponts Manufacture D'histoires

« Toute reproduction même partielle, par quelque procédé que ce soit, des pages ou images publiées dans la présente publication, faite sans l'autorisation écrite de l'éditeur est illicite et constitue une contrefaçon » (Loi du 11 mars 1957 art. 40 et art.41 et Code pénal art. 425). Le magazine n'est pas responsable des textes, photos et illustrations qui lui sont adressés.

BRUNELLO CUCINELLI

Nature est un doux guide, prudent et juste

MONTAIGNE

www.brunellocucinelli.com

www.brunellocucinelli.com
BRUNELLO CUCINELLI
Rue de l'Église, Courchevel 1850 - Airelles, Val d'Isère

Shopping & Tendances

© Sportalm

Ski Truck by Bernard Orcel

BO Mountain expérience vous propose une sélection unique de tenues de ski, après-skis et équipements de ski à louer ou à acheter grâce à nos experts et conseillers « Personal Shoppers », en direct de votre chalet ou de votre hôtel.

BO Mountain experience proposes an exclusive selection of ski and after-ski outfits and equipment to rent or buy under the watchful eye of our expert "Personal Shoppers" directly at your chalet.

skitruck@bernard-orcel.com / Jakub +33 (0)6 62 07 49 78 / Hedi +33 (0)6 59 01 12 99

Pop up store Bogner

Grande Première en France, Bogner s'invite à Courchevel, dans un magnifique pop up store en collaboration avec Bernard Orcel. Les deux marques, aux valeurs communes, passionnées par la mode sport chic de montagne, écrivent main dans la main des saisons inoubliables, sportivement fashion.

For the first time in France, Bogner comes to Courchevel with a superb pop-up store in association with Bernard Orcel. The two brands which share the same values and love of high-end mountain fashion have come together to create unforgettable sportingly fashionable seasons.

Taku

Découvrez les saveurs du Japon avec la Cheffe Fumie Takayama ! Elle vous proposera de la cuisine japonaise traditionnelle & familiale, à domicile.

Discover the flavours of Japan with chef Fumie Takayama who proposes traditional and family-style Japanese cuisine. Home delivery available.

+33 (0)6 85 17 44 58

La Ferme Saint-Amour Courchevel

En plus d'être un des lieux incontournables de la fête à Courchevel, vous retrouverez une cuisine hivernale aux saveurs locales réalisée par le Chef triplement étoilé : Éric Frechon.

Not only is this one of Courchevel's must-go addresses for a festive night out, it is also where triple Michelin star chef Eric Frechon proposes his exquisite locally-inspired winter cuisine.

90 Rue des Chenus - 73120 Courchevel

Le Piaf

Après le succès du Piaf Paris au cœur du 8e arrondissement, l'oiseau de nuit prend son envol et s'installe cet hiver dans la célèbre station de Courchevel.

Following on from the success of Piaf Paris in the heart of the 8th district, the night owl has flown to the reputed ski resort of Courchevel.

168 Rue du Park City - 73120 Courchevel
Tél. : +33 (0)4 79 08 14 61

La doudoune

sous toutes ses coutures

Ultra-populaire, ***chaque hiver***, le manteau de plumes ne cesse de se réinventer.

Each winter the hugely popular down-filled jacket comes up with something new.

S'il est sans conteste un allié contre le froid et la pluie, il est parfois si léger qu'il peut être porté sous des manteaux, et même rangé dans un sac. Des raisons suffisantes pour lui faire une place dans notre dressing ! Toutefois, s'emmitoufler dans sa doudoune ne veut pas dire que le style doit être mis au placard. Au-delà, du fait qu'on s'y sent comme dans une méga-couette grâce à sa matière confortable, on peut aussi créer de nombreux looks tendance au vu des nombreux modèles existants. En effet, les combinaisons mode sont infinies, que la doudoune soit ; courte, longue, matelassée, oversize, cintrée, métallisée ou sans manches !

Puffa jackets in all their glory

Along with offering great protection against the cold and the rain, it can also be so light it can be worn under a coat and even tucked easily into a bag, all good reasons to have one in your dressing-room! And yet snuggling up in a warm puffa jacket doesn't have to mean your style doesn't show. To feel super comfy is one thing, it's also possible to create numerous trendy styles thanks to the multitude of models available. You can create no end of fashionable combinations, whether your puffa is short, long, padded, oversize, slim-fit, shiny or sleeveless!

PRODUITS DISPONIBLES CHEZ BERNARD ORCEL BOUTIQUE

Avalanche de lilas

dans nos dressings

Casquette **Bogner**
Doudoune **Bogner**
Chaussures **Le Silla**
Pull Cashmere **Bogner**
Écharpe Cashmere **Bogner**

Bonne nouvelle, cette couleur illumine le teint !

Pour les plus sobres, on adopte le lilas par touche, en portant par exemple notre pull-over cachemire Bogner avec un ensemble plus basique, comme un combo jean/blazer, ou un sac baguette coloré avec une tenue plus neutre.

Plus osé, le total look, par exemple avec notre casquette ou écharpe Bogner. En effet, le lilas se mariera particulièrement avec d'autres teintes douces. Le jaune, le rose, le bleu, le vert... le tout en version pastel. On n'hésite donc pas à mixer les couleurs pour un look à la pointe.

Once again, our wardrobe has the sweet smell of lilac, with the added advantage that lilac gives a glowing complexion!

On the more sober side, how about touches of lilac with, for example, our Bogner cashmere pullover and a simple jeans/blazer combination or a colourful baguette bag with a more neutral outfit. A little more daring would be the full thing topped off with a Bogner cap or scarf. Lilac combines particularly well with other subtle pastel shades such as yellow, pink, blue and green so get mixing and step out on the catwalk.

Que diriez-vous d'un look stylé et pratique ?

Face à l'avalanche des ***tendances hivernales,***
la rédaction a usé de son radar mode pour vous sélectionner quelques pièces.

With an avalanche of winter styles,
we used our fashion sensors to select a few specials.

Pantalon **Bogner**
Cape **Fendi**
Boots **Le Silla**

Coup de cœur
pour le gilet
Casablanca

Chaussures **Skorpios**

FOLLOW THE
BO TRENDS

Étant donné que la mode a pour vocation de procurer du bonheur, jouez d'accumulations maîtrisées avec des motifs identiques comme avec La Double J, veste signée St. Moriz Jacket Matisse et ses leggings assortis. Du côté de la marque Casablanca, le streatwear est sophistiqué, mais dans l'ensemble, il y a une obsession chromatique pour le violet édulcoré, notamment chez Bogner. Par ailleurs, les volumes matelassés des doudounes sont toujours nos alliés pour affronter les temps modernes. À l'image des capes qui font leur come-back chez Fendi.

Because fashion is intended to bring happiness and pleasure, try stylish combinations with identical patterns such as a La Double J jacket signed St. Moritz Jacket Matisse with matching leggings, or Casablanca's sophisticated streetwear although it must be said there is a chromatic obsession for toned down violet, notably with the Bogner collections. Padded garments remain a faithful best friend like the Fendi capes which are making their come-back.

PRODUITS DISPONIBLES CHEZ BERNARD ORCEL BOUTIQUE

Veste, pantalon et chaussures **Casablanca**
T-shirt **Off White**

Cet hiver, optez pour des tons

naturels

Prêts à créer des looks à base de couleurs Terre ? Assurément, dans la mode, il n'existe aucune règle si ce n'est s'amuser. Ainsi, c'est en bonne conscience que vous pourrez faire des assemblages de kaki, brun roux, vert, sable ou beige, tout en étant à la pointe des tendances. Zoom sur les pépites de cette saison automnale-hivernale.

The time has come for down to earth natural shades. Undeniably, fashion doesn't follow the rule book, it's all about having fun so why not go for combinations of khaki, tan, green or beige and make a statement. Here's a zoom in on this Autumn-Winter's top styles.

Coup de cœur pour la chemise **Casablanca**

Chaussures **Santoni**

Pull **Sease**

PRODUITS DISPONIBLES CHEZ BERNARD ORCEL BOUTIQUE

CHROME HEARTS
✠ FACES OF CHROME HEARTS ✠
ROB PIELA | OWNER OF GOTHAM GYM
BO
BERNARD ORCEL
COURCHEVEL
RUE DES VERDONS, COURCHEVEL 1850
www.bernard-orcel.com/fr/

Total look **Bogner**

Stylée et chic en toute sobriété

La mode et la neige se marient avec minimalisme. ***Cette saison, on mise sur des looks monochromes,*** des bobs imprimés ainsi que des tops aux couleurs chaudes. Pour sublimer nos tenues, tout en affrontant le froid, on n'hésite pas à enfiler des bottes aux tons clairs et aux semelles épaisses. La rédaction a sélectionné pour vous les dernières pièces outdoor à shopper ASAP !

Fashion and snow make a perfect match and this season's match means monochrome with printed bucket hats and warm coloured tops. To enhance the outfit while keeping out the cold, chunky-soled light-coloured boots are what you need. The editors have selected just for you the very latest outdoor articles to buy without delay!

Bob **Fendi**
Pull **Off White**
Doudoune **Bogner**
Pantalon **Bogner**
Chaussures **Chesa Alpina**

PRODUITS DISPONIBLES CHEZ BERNARD ORCEL BOUTIQUE

HESTRA
1936

Winter adventure with Moonbike

Bernard Orcel Mountain Experience présente le ***Moonbike***, le premier scooter des neiges 100% éléctrique qui fouette la poudreuse sans polluer.

100 %

électrique, léger
et sans pollution

Prise en main facile

en quelques minutes
encadrée par nos
guides diplômés

Respect de la nature?

en s'amusant
pour des balades
inoubliables

Courchevel

Offrez vous le luxe
de rider dans le plus
grand domaine skiable
du monde

2 activités

Format Circuit ou
en mode randonnée

BO, l'incubateur ski tendance chic et reconnu pour son expertise en ski room (haut de gamme), réinvente l'offre des activités outdoor à Courchevel en proposant cette nouvelle activité destinée aux amoureux de la glisse. Grâce à ses performances époustouflantes, Moonbike démocratise la mobilité sur neige pour des belles balades à la portée de tous. Le Moonbike transforme la montagne en un terrain de jeu à l'infini.

Bernard Orcel Mountain Experience presents the Moonbike, the very first 100% electric snowbike for powder snow pollution-free thrills.

BO, the chic and trendy innovation incubator for skiing, renowned for their (luxury) ski room expertise, have reimagined their outdoor activity offer in Courchevel by coming up with this new activity for winter sports lovers. Thanks to its stunning performance, Moonbike means riding in the snow can be experienced by everyone, transforming snow-covered mountains into an unending play area.

Total look homme **Toni Sailer** / Total look femme **Toni Sailer** / Casques **Helmet**

Affichez un look métallisé

Doudoune **Toni Sailer**
Casque **Helmet**
Masque **Deneriaz**
Skis **Heritage**

Libérés, délivrés des accessoires de ski classiques et place à la fantaisie. En effet, cette saison, la doudoune fait écho à la science-fiction avec son côté métallisé. Toujours dans le même esprit, le casque de ski se réinvente et arbore des étoiles argentées. ***L'argenté, justement, est la couleur phare.*** En plus de ne pas quitter vos yeux, elle s'invitera sur votre nez par le biais de lunettes ou à proximité de vos pieds via des skis.

The time has come to put aside traditional skiing accessories and let your imagination do the talking. This season's shiny puffa jackets give them a sci-fi style while the helmets are covered in silver stars. Why silver, because silver is the in colour, a colour you find from head to toe in the eyewear and skis you can choose from.

PRODUITS DISPONIBLES CHEZ BERNARD ORCEL BOUTIQUE

Cordova

des tenues féminines pour skier avec style

Cordova - du nom de la ville au bord des pistes en Alaska - est le fruit du duo mari et femme et skieurs chevronnés Jane et Cody Seim, qui se spécialise dans la création de ***vêtements de ski glamour et modernes.***

Cordova – named after the slope-side town in Alaska – is the brainchild of husband-and-wife duo and seasoned skiers Jane and Cody Seim, which specialises in creating glamorous, modern ski essentials.

Exclu at BO

Les pièces de la marque sont certifiées BlueSign et tous les tissus et garnitures proviennent de manière responsable d'artisans en Suisse, en France et en Italie. Ses combinaisons profilées et ses vestes féminines sont conçues pour flatter la silhouette et protéger des éléments, et chacune porte le nom de certains terrains de sports d'hiver les plus renommés au monde.

The label's pieces are BlueSign certified, and all fabrics and trims are responsibly sourced from artisans in Switzerland, France and Italy. Its streamlined jumpsuits and feminine jackets are designed to flatter the figure as well as protect from the elements, and each one is named after some of the world's most renowned snow-sport terrains.

WE ARE MANUFACTURING UNIQUE EXPERIENCES

NOUS CONFECTIONNONS DES EXPÉRIENCES UNIQUES

VIDEO
MANUFACTURE
DÉNÉRIAZ

DÉNÉRIAZ
POWERED BY PASSION *

WWW.DENERIAZ-SKI.COM

L'art de se chausser *en montagne*

Tout adepte de sensations fortes n'accepte pas de freestyle concernant le choix de ses skis ou snowboards. ***Souvent, il est question de renforcer l'accroche et favoriser des virages dynamiques tout en puissance.*** Même si le but principal reste de conserver le côté ludique pour profiter de chaque courbe. Ainsi, est née la technologie Servotec, qui rend le ski plus agile en virage et plus stable en ligne droite, ou encore le shortboard « quiver killer » qui vous surprendra dans vos tricks les plus fous.

No serious fan of thrills should tolerate a freestyle approach when choosing his or her skis or snowboard. Often it's about sharpening the edges for dynamic power-driven slaloming, even if the overall aim is to have fun one turn after the next. This mind-set is behind the existence of Servotec technology, to offer greater manoeuvrability in the turns and stability when skiing straight. The "quiver killer" Shortboard on the other hand is sure to astonish you as you perform your most outrageous tricks!

PRODUITS DISPONIBLES CHEZ BERNARD ORCEL BOUTIQUE

WHAT'S NEW SPORTS CLUB

Ineos Club House
le lieu de tous les possibles...

Au pied du stade Emile Allais, surplombant la station de Courchevel 1850, ***Ineos Club House*** est un nouveau lieu unique skis aux pieds à Courchevel.

QG du Club des Sports où sont formés les champions de demain, le complexe accueille également un restaurant et six espaces privatisables pour vos besoins évévenementiels, dont : une salle plénière, « Globe de cristal » et ses 500 m², ainsi que l'espace « Ski Club ». Dans ce salon chic et feutré, vous bénéficiez d'une vue à couper le souffle sur le front de neige en contrebas. Grâce à son bar merveilleusement fourni, ses coins canapé pour discuter en toute sérénité, son service de traiteur à disposition, c'est le lieu idéal pour une soirée festive, un happening professionnel ou encore un event privé.

Looking out over the renowned Courchevel 1850 ski resort, next to the Emile Allais stadium, is the all new ski-in Ineos Club House.

Ineos Club House, where everything becomes possible

As the HQ of the Sports Club, where tomorrow's champions train, this superb complex houses a restaurant and six venues available for private hire in which to organise your events including the 500 m² "Crystal Globe" plenary hall and the elegantly designed "Ski Club" with its spectacular views of the slopes down below. A sumptuously well-stocked bar, calm and discreet lounge areas and a catering service available upon request make this the perfect place for festive evenings, professional events and private functions of all kinds.

SKICLUB@SPORTCOURCHEVEL.COM . WWW.INEOSCLUBHOUSE.COM

Lifestyle Partners

P23 GASTRONOMIE BY LES AIRELLES COURCHEVEL
P24 ART DÉCO BY LYS MARTAGON
P26 WELLNESS BY BARRIÈRE LES NEIGES
P27 STAY ZEN BY AMAN LE MÉLÉZIN
P28 DÉCORATION INTÉRIEURE BY ULTIMA
P29 BOUTIQUE HÔTEL BY LE STRATO
P30 GOURMANDISE GATRONOMIQUE BY LE K2 PALACE
P31 OUVERTURE RESTAURANT BY LES AIRELLES VAL D'ISÈRE
P32 PLACE TO SEE BY DIAMOND ROCK
P33 TECHNIC & CHIC BY HÔTEL MONT-VALLON

L'hôtel de luxe cinq étoiles, ***Les Airelles Courchevel*** imagine toujours des expériences inoubliables. La nouvelle invention en date ? Un déjeuner les pieds dans la neige !

The luxury five-star hotel Les Airelles Courchevel continually comes up with exciting new ideas for unforgettable experiences. The latest to date? Lunch in the snow!

Pique-nique chic

L'expérience hors piste des Airelles

Pour les clients fans de ski, on sait ô combien le retour sur la station est contraignant. Ainsi, le Palace a eu l'idée de proposer (seulement les jours où il fera très beau) un véritable festin, à l'abri des regards. L'objectif ? Donner l'impression aux convives d'être choyés comme aux Airelles, alors qu'ils seront à quelques pas des pistes, dans les plus beaux endroits des montagnes de Courchevel. De plus, ils n'auront rien à apporter, puisque le repas sera préparé avec passion par le Chef et artiste culinaire Marco Garfagnini, très à l'écoute des envies des clients. Il est aussi possible de personnaliser cette expérience gourmande, soumise à réservation. Par ailleurs, les valets skieurs Bernard Orcel se chargent de dresser une table dans la neige, installer le barbecue et être aux petits soins. Leur présence participe au côté « chic » du pique-nique, inscrit dans l'Art de Vivre à la française.

Picnicking the chic way: the off-piste Airelles experience

We all know that for clients who are ski enthusiasts, going back down to the resort is a drag. So the luxury hotel decided to propose (weather permitting) a true feast, away from prying eyes. Why? To pamper guests in the same way as they are at the Airelles, just a few steps from the runs in some of the most spectacular locations in Courchevel. They don't even have to bring anything with them since the meal is prepared by the culinary artist and chef Marco Garfagnini who seems to know exactly what you want. With advance booking, it is also possible to personalise the exceptional gourmet experience. Bernard Orcel's skiing valets lay the table in the snow, set up the barbecues and cater to your every need. By simply being by your side they add to the picnic's smartness, creating a true picture of French gastronomy at its best.

LES AIRELLES COURCHEVEL . RUE DU JARDIN ALPIN . 73120 COURCHEVEL . +33 (0)4 79 00 38 38

ART DÉCO BY LYS MARTAGON

Vous rêvez de passer une nuit dans un musée ?
Vivez votre fantasme en séjournant à ***Lys Martagon*** à Courchevel,
la nouvelle adresse de Chalet-Hôtel 5 Étoiles
que l'on se murmure entre esthètes...

Have you ever dreamed of spending a night in a museum?
Come and experience a stay at the Lys Martagon in Courchevel,
the all-new 5-star Chalet-Hotel people are talking about...

Une nuit au musée...

Un rêve éveillé à Lys Martagon

Oubliez tout ce que vous pensiez savoir sur les Palaces d'altitude, avec ses 7 suites dignes de paraître dans les plus beaux magazines, son Spa et ses lieux secrets, Lys Martagon est un écrin où Art Déco et Art Nouveau sont au sommet. Grands collectionneurs, les propriétaires du chalet, subliment ce lieu d'exception en exposant les tableaux de l'impressionniste Armand Guillaumin, des œuvres du bijoutier René Lalique qui se comptent par centaines mais aussi des mosaïques CISIS avec leur gamme infinie de couleurs et des vitraux et plafonds en verre rétro-éclairés dessinés par l'illustrateur russe Pavel Orinianski. Lys Martagon est une invitation à un voyage immersif dans un monde d'art et de culture. Entre élégance du passé et technologie du futur avec des projections d'images interactives en 3D, Lys Martagon à la manière des Surréalistes, brouille les notions du temps pour une expérience sensorielle unique.

A night at the museum ... A waking dream at Lys Martagon

Have you ever dreamed of spending a night in a museum? Come and experience a stay at the Lys Martagon in Courchevel, the all-new 5-star Chalet-Hotel people are talking about... Forget everything you thought you knew about mountaintop palaces. With its 7 suites worthy of the pages of the most luxurious magazines, the Spa and secret locations, Lys Martagon is a setting and showcase for Art Deco and Art Nouveau. The owners of the chalet, as inspired collectors, have enhanced the beauty of the spectacular establishment by exhibiting paintings by the impressionist Armand Guillaumin, jewellery by the dozen designed by René Lalique and also SICIS mosaics with their never-ending scope of colours and also backlit stained-glass windows and ceilings imagined by the Russian illustrator Pavel Orinianski. Lys Martagon is an invitation to discover a unique world of art and culture, a blend of the elegance of the past and future technology with interactive 3D images. Like the surrealists, Lys Martagon plays with time for a one-of-a-kind sensorial experience.

LYS MARTAGON . 464 RUE DE BELLECÔTE . 73120 COURCHEVEL . +33 (0)4 79 00 12 50

Art de vivre au sommet

Créé dans un esprit mêlant authenticité des chalets de montagne et décoration contemporaine, ***l'Hôtel Barrière Les Neiges*** offre un univers chaleureux où la relaxation est le maître-mot.

Created as a blend of the warm authenticity of a mountain chalet and contemporary design, Les Neiges proposes a warm and inviting atmosphere where relaxation is the watchword.

Il était une fois un refuge vous transportant dans un confort et un bien-être d'exception. Non, vous n'êtes pas dans un remake de conte de fée, mais dans le monde réel. Celui dans lequel le Spa Diane Barrière s'étend sur 1 000 m². Autant d'espaces où se côtoient piscine de vingt mètres, bassin d'eau glacée, jacuzzi extérieur, sauna, hammam, salle de fitness, salon de coiffure et six salles de traitement. En bref, de quoi être plus radieux(se) qu'un prince ou qu'une princesse. C'est dire, qu'il est plus simple de se laisser chouchouter par des thérapeutes experts que par la fée marraine de Cendrillon. Bibidi bobidi bou et vous voilà virevoltant des lits de repos en bois blond autour de la piscine en salles de soins. Que vous optiez pour le massage après-ski qui remodèle et renforce les muscles ou les rituels Biologique développés pour les sports d'hiver, nul doute que vous relâcherez la pression.

Living at the top

Once upon a time there was a refuge offering outstanding comfort and well-being. Except that this is not a fairy-tale, this is for real. A world in which the Spa Diane Barrière spreads out over 1,000 m². A vast area with a 20-metre pool, a cold pool, an outdoor jacuzzi, sauna, hammam, a fitness room, hair salon and six treatment rooms. Everything you need to outshine any prince or princess, a place where the expert hands of your personal therapist replace those of Cinderella's fairy godmother. Bibbidi bobbidi boo sees you out of the poolside rest beds over to the treatment rooms for either an after-ski muscle toning massage or special winter sports Biologique treatment.

HÔTEL BARRIÈRE LES NEIGES . 422 RUE DE BELLECÔTE . 73120 COURCHEVEL . +33 (0)4 57 55 22 00

STAY ZEN BY AMAN LE MÉLÉZIN

De Courchevel au Japon...

Situé au cœur des Trois Vallées, ***l'Hôtel Aman le Mélézin*** aux airs de châteaux français offre à ses clients une escapade dépaysante. À mi-chemin entre l'aspect zen japonisant et l'air parfumé de pin.

In the heart of Les Trois Vallées, the French château-styled Aman le Mélézin hotel is the perfect vacation destination, somewhere between Japanese zen and pine-scented fragrances.

Lâcher prise... Plus facile à dire qu'à faire quand on croule sous les dossiers et que nos enfants sont en fuite du monstre sous le lit. Et cela, toutes les nuits ! Promis du 10 décembre au 10 avril, vous pourrez dire Stop. Dès l'arrivée à l'hôtel Aman Le Mélézin, l'aspect zen se fait ressentir par l'architecture au style épuré, aux matériaux nobles. Une fois les premiers pas foulés, l'ambiance japonisante prend le relais avec la cérémonie du thé proposée au bar de 15h30 à 18h. Pas question de dégustation en levant le petit doigt. Au contraire, la simplicité prime et vous serez convié à la préparation du thé matcha, comme au Japon. Ensuite ou avant, libre à vous de succomber à la cuisine japonaise du restaurant Nama. Qu'il s'agisse du déjeuner ou du dîner, il sera difficile de résister aux sashimis, sushis, bœuf Wagyu, thon Otoro et plats de ramen réchauffants.

From Courchevel to Japan...

To let go is easier said than done when the work is piling up and the kids are hiding from the monster under their beds. It's the same every night! Now, between December 10 and April 10 you can say ENOUGH IS ENOUGH. As you reach Aman Le Mélézin, the zen atmosphere gets to you with its refined architecture and fine materials. Soon after, the Japanese feeling takes over with a tea ceremony offered between 3.30pm and 6pm in the bar room without even having to lift your little finger. Quite the opposite in fact. Here, simplicity is the watchword. Just like in Japan you can witness the matcha tea being prepared. Then, or before if you so choose, you can delight in the Japanese cuisine in the Nama restaurant. Whether for lunch or dinner, you will find it difficult not to resist the sashimis, sushis, Wagyu beef, Otoro tuna as well as a range of warming ramen dishes.

HÔTEL AMAN LE MELEZIN . 310 RUE DE BELLECÔTE . 73120 COURCHEVEL . +33 (0)4 79 08 01 33

L'ode au bien-être ultime

Animée par une volonté perpétuelle de surprendre ses clients, l'enseigne ***Ultima*** s'adapte à leurs intérêts et s'inspire d'œuvres d'art pour son design innovant.

Motivated by the desire to forever surprise its clients, Ultima adapts to their interests and gets its inspiration from works of art to create innovative designs.

Si vous étiez une œuvre d'art ?

Éclaté de Armand de Brignac, de Gautier Caille, un artiste suisse qui a déjà travaillé avec nous à Ultima Crans-Montana.

Si vous étiez un sportif de haut niveau ?

Lewis Hamilton. Nous vivons sur la voie rapide, avons des liens avec Londres et Monaco et sommes toujours au sommet de notre art.

Qu'est-ce qu'un moodboard ? Si certains répondent aisément à cette question, pour d'autres l'exercice est plus délicat. En effet, le tableau d'inspirations ne parle pas à tout le monde. C'est pourquoi, chacune des propriétés d'Ultima est gérée, en interne, par une équipe professionnelle de conception. Outre le fait que l'ensemble des surfaces est conçu sur-mesure, l'accent est mis sur une sélection pointilleuse des textures et matières. Qu'il s'agisse du cuir nubuck italien parsemé du plafond au sol, des cheminées en bronze, des spas inspirés des yachts ou des salles de bains en marbre, aucun détail n'est laissé au hasard. L'intérêt de cette quête d'excellence ? Faire en sorte que tout ce que vous touchez dans un des chalets alpins Ultima suscite en vous une émotion. De son côté, Ultima Courchevel a le luxe d'être situé au bord des pistes, un atout supplémentaire.

An ode to ultimate well-being

What is a moodboard? While many people know the answer, for others it may be more tricky. A moodboard doesn't necessarily mean much to everyone. This is why each of the Ultima establishments is run by a team of design professionals. Other than the fact that all the surfaces are tailor-made, there is also a focus on carefully selecting the textures and materials, from the Italian nubuck leather of the ceilings and floors to the bronze fireplaces, yacht-inspired spas and marble bathrooms. Why such a quest for excellence? So that everything you touch in the Ultima Alpine chalets provokes an emotion. As for Ultima Courchevel, the address has the added luxury of being located right next to the ski runs.

ULTIMA COURCHEVEL . 228 RUE DU BELVEDERE . 73120 COURCHEVEL . +33 (0)4 57 63 50 50

Souffle de dynamisme

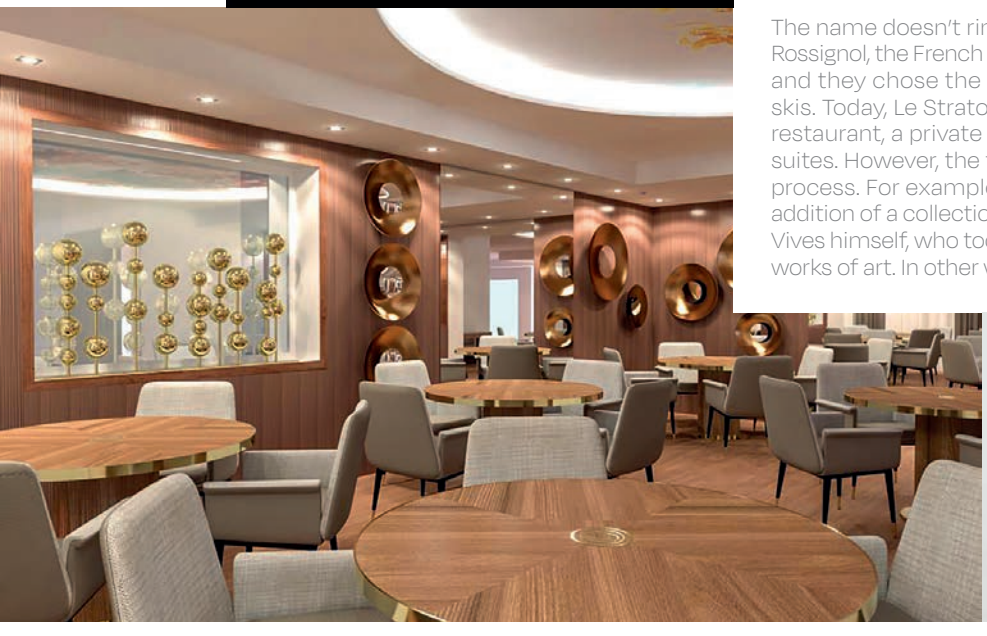
Créé par la famille Boix-Vives, l'hôtel cinq étoiles ***Le Strato*** se veut indépendant, familial et au goût du jour. S'il a offciellement ouvert ses portes en 2009, il les ouvrira cette saison à partir du 10 décembre et cela jusqu'au 3 avril.

Created by the Boix-Vives family, this five-star hotel is an independent, welcoming and tastefully designed address. It was inaugurated in 2009, and this year open from December 10 through to April 3.

Son nom ne vous dit rien ? On vous éclaire ! Les propriétaires des lieux étaient autrefois ceux de Rossignol, entreprise française de fabrication de matériels de sports d'hiver. Ainsi, ils ont choisi ce nom, car c'est celui que portait le ski le plus vendu. Aujourd'hui, Le Strato fait plus écho à un boutique hôtel avec un restaurant étoilé Michelin, un chalet privé, sept appartements, ainsi que vingt-cinq chambres et suites. Toutefois, on ne vous apprend rien, la clé du succès est la remise en question perpétuelle. Dans cet esprit, le lobby de l'hôtel conçu sur-mesure a eu le droit à un rafraîchissement. Les designers ont ajouté à l'ensemble des pièces chinées, des couleurs vives. Ils ont aussi mis en valeur les tableaux de Monsieur Boix-Vives - qui s'est mis à peindre à l'âge de soixante ans - ainsi que d'autres œuvres d'art contemporaines. En d'autres termes, le lobby s'est transformé en cabinet de curiosité !

Strato input

The name doesn't ring any bells? Let us help you! The owners used to own Rossignol, the French company and manufacturer of winter sports equipment and they chose the name because it was the name of their best-selling skis. Today, Le Strato is more like a boutique hotel with a Michelin-starred restaurant, a private chalet, seven apartments and twenty five rooms and suites. However, the true key success factor is their permanent reappraisal process. For example the tailored lobby was recently redesigned with the addition of a collection of brightly coloured objects and paintings by Mr Boix-Vives himself, who took up painting at the age of 60, and other contemporary works of art. In other words the lobby has become a sort of curiosity cabinet!



LE STRATO . 661 RUE DE BELLECÔTE . 73120 COURCHEVEL 1850 . +33 (0)4 79 41 51 60

© M.Cellard

Place au dessert

Le Sarkara, premier restaurant gastronomique de desserts ayant deux étoiles au Guide Michelin, ensorcelle les palais des fins gourmets dans un lieu magique et feutré au cœur du K2 Palace.

© J.Morin

Sébastien Vauxion, Chef Pâtissier

© M.Cellard

Revenons sur une idée originale qui a germé dans l'esprit de Sébastien Vauxion, Chef Pâtissier, et Jean-Alain Baccon, codirecteur général en charge de la restauration de K2 Collections, devenue réalité en Décembre 2017. Dans tout restaurant, le dessert vient ponctuer le déjeuner ou le dîner. Ici, le dessert est cuisiné sur l'instant et devient une entrée, un plat, un menu. Sébastien a créé un repas entièrement rythmé par ses inspirations de pâtissier-cuisinier. Son univers unit les produits des plus grands terroirs, baies de sureau d'altitude de Courchevel, chocolat grand cru Cuba, Vanille de Tahaa... Ainsi, au déjeuner et en après-midi, du mercredi au dimanche, Le Sarkara ouvre ses portes pour une expérience nouvelle, la découverte d'un monde résolument gourmand et avant-gardiste.

Sarkara is the world's first gastronomic dessert restaurant awarded with two Michelin stars. This magical and cosy spot at the heart of Le K2 Palace is casting its spell upon epicureans for a second season.

The concept revisits the original idea dreamt up by pastry chef Sébastien Vauxion and Jean-Alain Baccon, co-Managing Director of K2 Collections in charge of restaurants, which came to life in December 2017. In most restaurants, dessert is an add-on to lunch or dinner. Here, your dessert is created in the moment, becoming a starter, a main course, a menu. Sébastien has created a meal entirely fashioned from his inspirations as a pâtissier chef. His world is all about bringing together the finest local produce, such as elderberries grown at altitude in Courchevel, grand cru chocolate from Cuba, Tahaa vanilla... Le Sarkara opens at lunchtime and in the afternoon, from Wednesday to Sunday, offering a whole new experience – the discovery of a world dedicated to the gourmet and avant-garde.

LE K2 PALACE . 238 RUE DES CLARINES . 73120 COURCHEVEL . +33 (0)4 79 40 08 80

Le restaurant Loulou pose ses valises à Val d'Isère

Après avoir pris ses appartements à Paris dans le Musée des Arts décoratifs et installé sa maison d'été sur la plage de Ramatuelle, ***Le restaurant Loulou*** ouvre sa résidence montagnarde au sein de l'hôtel Airelles Val d'Isère.

Sous son bonnet à pompon, Loulou a mijoté une carte inspirée du Piémont et de la Lombardie. Pour ceux qui ne connaissent pas cet hôte au nom exquis ; il s'agit du personnage imaginé par l'artiste-designer Jean-Charles de Castelbajac. C'est aussi le petit bébé de Gilles Malafosse et de sa soeur Claire, les créateurs de l'enseigne mi-chic mi-fantaisiste. Un esprit aussi décelable à la nouvelle adresse de Val d'Isère. En plus de la terrasse ensoleillée de 800 m² et des salons douillets, Loulou ainsi que son architecte décoratrice Corinne Sachot ont pensé chaque détail comme une invitation au farniente. Côté cuisine, le chef Benoît Dargère privilégie les produits de saison. Au menu ? Pizza aux truffes, pot-au-feu transalpin ou panzerotti, une spécialité des Pouilles. Puis place au dessert. Tous les gourmands trouveront leur compte entre pain d'épices, chouquettes au chocolat, glace italienne et panettone. Alors à vos couverts !

After taking up position in Paris at the Decorative Arts Museum with a summer residence in Ramatuelle, the establishment is now coming to the mountains to join the Airelles Val d'Isère hotel.

Loulou comes to Val d'Isère

With her bobble beanie, Loulou has thought up a menu inspired by the Piémont and Lombardy region. For those of you who don't know her, Loulou was brought to life by the artist-designer Jean-Charles de Castelbajac. She's also Gilles Malafosse and his sister Claire's baby, the people behind the reputed fantasy-chic establishment whose image is clearly visible at their new address in Val d'Isère. With its 800 m² sun terrace and comfy lounge areas, Loulou and interior designer Corinne Sachot have imagined the place with one word in mind, idleness. In the kitchens Chef Benoît Dargère goes for seasonal produce with a menu including truffle pizza, a transalpine pot-au-feu and delicious panzerotti from Pouilles. As for the choice of desserts, there is something for everyone with gingerbread, chocolate chouquettes, Italian ice-cream and panettone.

RESTAURANT LOULOU . 145 RUE DE LA POSTE AIRELLES . 73150 VAL D'ISÈRE . +33 (0)4 79 22 22 22

Shine bright like Diamond Rock

Le nouveau projet hôtelier sur le centre de Tignes le Lac ouvrira ses portes au public du 11 décembre à la mi-avril. Avis donc aux curieux et résidents des alentours, car l'ancien chalet a laissé place à un hôtel cinq étoiles.

The new hotel development project for the centre of Tignes le Lac opens to the public from December 11 to mid-April. For both the curious and locals alike, be ready to see the former chalet now transformed into a five-star hotel.

Brille comme un diamant. Cette maxime, signée par la chanteuse Rihanna, a été prise aux pieds de la lettre. Du haut de ses onze étages, soixante-quatre chambres et suites, l'établissement rayonne. L'intérieur est tout aussi éblouissant, car les activités se succèdent au gré des pièces. Il y a lieu de comptabiliser, un spa aux soins made in Alpes, un kid's club, un cinéma, un bar lounge panoramique et une salle d'arcade. Côté restauration, il y a le choix entre : le restaurant gastronomique à la carte changeante, selon les envies du Chef, et Le Bôrna qui regorge de plats savoyards à base de fromage. S'ajoute à cela, un nouveau ski room Bernard Orcel pour un départ ski aux pieds directement vers les pistes. Encore un service d'excellence pour un hôtel cinq étoiles appartenant à « The Leading Hotels of the World », groupe qui rassemble 375 hôtels de luxe dans 75 pays du monde.

Burn bright like a diamond, a maxim sung by Rihanna, has been taken literally. With its eleven floors and sixty four rooms and suites, the establishment does shine bright. And the brightness continues inside with a vast number of activities proposed including a spa with Made in the Alpes treatments, a kid's club, cinema, panoramic lounge bar and arcade. On the cuisine side, guests can choose between a gourmet restaurant where the menu changes as often as the chef's mood and the Bôrna specialising in Savoyard cheese specialities. There is also a new Bernard Orcel ski-out ski room to add to the list of high-end services for a five-star hotel belonging to the "Leading Hotels of the World" group that lists 375 luxury hotels worldwide in 75 different countries.

DIAMOND ROCK . ROUTE DU ROSSET . 73320 TIGNES . +33 (0)4 79 06 44 66

Ski Room Bernard Orcel

L'hôtel Mont-Vallon Méribel 4**** qui sera ouvert du 17 décembre au 10 avril ambitionne de devenir un lieu incontournable pour les familles et pour les jeunes. Ainsi, aucune innovation n'est trop belle pour créer une belle dynamique.

*The Mont-Vallon Méribel 4**** opens on December 17 through to April 10 with the aim of becoming a must-come address for both families and young guests alike. Consequently, no innovation is too good to create a superbly positive experience.*

Son joli site sur les pistes de neige ne lui suffit pas, l'hôtel Mont-Vallon Méribel veut atteindre des sommets. D'abord en qualité de services, mais aussi en terme de surprises pour les clients. Naturellement, quand il a été question d'un nouveau ski room au sein de l'établissement, Bernard Orcel était l'option la plus compatible. Exit les préjugés selon lesquels ce lieu ne sert qu'à la location de skis. Au contraire, avec le multi-marques spécialisé dans les produits de sport haut de gamme le client a le droit à des conseils personnalisés sur la partie matériels. C'est dire qu'entre ski de randonnée, snowboard et autres disciplines florissantes, difficile de trouver « chaussure » à son pied. Un exercice d'autant plus périlleux face aux innombrables avancées techniques des produits. En résumé, dans le ski room, tout ce qui peut être anticipé l'est. Et pour le reste, les conseillers sont là pour vous orienter dans la bonne direction. Le tout sans boussole !

Its delightful location on the snow covered runs is already an advantage, but the Mont-Vallon Méribel wants to go even higher. First in terms of the quality of the services, but also in terms of the surprises in stall for its guests. Quite logically, when it came to imagining a new ski room, Bernard Orcel was the first name that came to mind. Gone was the preconceived idea a ski room is only for rental purposes. Quite the contrary, with the multi-brand Bernard Orcel specialising in high-end sports equipment clients should have access to a personalised advice regarding their choice of material. Between cross country skis, snowboards and other popular disciplines it is never easy to select the "shoe that fits". Technological innovation has not helped either. In a word, everything one could possibly imagine to find in a ski room is here. As for the rest, the assistants are there to guide you in the right direction, no need for a compass!

Si l'hôtel était un groupe musical ?

Rolling Stones

Si l'hôtel était une œuvre d'art ?

Manolo Valdes

Si l'hôtel était un sportif haut-niveau ?

Valentin Delluc (speedriding)

HOTEL MONT VALLON MERIBEL . ROUTE DU CHÂTELET . 73550 LES ALLUES . +33 (0)4 79 00 44 00

EQUIPMENT MADE IN SAVOIE
BY DÉNÉRIAZ

Des skis poudrés de savoir-faire

Née de l'association entre ***Antoine Dénériaz et Alain Zanco***, deux personnages aussi différents que complémentaires, la manufacture Dénériaz excelle dans la fabrication de skis haut de gamme depuis 2018.

L'effet boule de neige vous parle ? Dans cet esprit, le duo a emmagasiné les expériences de leurs vies passées pour en faire des forces. C'est dire qu'Antoine Dénériaz, champion olympique de descente en 2006, porte en lui une culture de la perfection. De même qu'Alain Zanco, orfèvre dans la fabrication de skis. Ainsi, en 2018, quand leurs mains se sont accordées, elles ne l'ont fait qu'à une seule condition. Ou plutôt trois ; l'excellence, l'authenticité et le savoir-faire. Et pas question d'avalanche de machines de fabrication ou de travail à la chaîne. À quelques pas du lac d'Annecy en Haute-Savoie, dans leur manufacture, l'ambiance est sereine. Les plateaux et les planches se côtoient pour donner vie à des joyaux aux propriétés différentes. Chaque jour, une équipe de six personnes sélectionne les matières premières, à la fois naturelles comme le bois, mais aussi les matériaux composites. Toujours avec soin. Autant de points comme la fabrication des moules de skis que les passionnés transmettent aux jeunes générations.

Dénériaz was founded in 2018 following the association of Antoine Dénériaz and Alain Zanco, two people, both different, yet complementary and is a brand that excels in the manufacture of top of the range skis.

Skis with a sprinkling of expertise

Does the snowball effect mean something to you? Basically the duo accumulated their respective experiences to create their strength. Antoine Dénériaz, Olympic downhill champion in 2006, continuously seeks perfection, just like Alain Zanco, an expert in the manufacture of skis. Thus, in 2018, when they joined forces, there was just one condition to the partnership. Or rather three; excellence, authenticity and know-how. There was absolutely no talk of machines or assembly lines. Today, in their factory located just a stone's throw from Lake Annecy in the Haute-Savoie, the atmosphere is calming, a place where beams and planks lie side by side to finally come together and create one-of-a-kind gems. Each day a team of six select the raw materials, both natural such as wood and also composite. Carefully and patiently. Just like the production of moulds for handing down their expertise to younger generations.

Si vous étiez un Chef étoilé ?

Jean Sulpice

Si vous étiez une pièce de mode ?

Fuseau de ski

Si vous étiez un plat savoyard ?

La soupe châtrée

Si vous étiez une piste de ski ?

Piste Banchetta de Sestrière
(Piste des JO de Turin 2006)

Si vous étiez un métier ?

L'ébénisterie

BERNARD ORCEL
COURCHEVEL

RUE DES VERDONS, COURCHEVEL 1850

www.bernard-orcel.com/fr/

Shooting

SHOOTING BO

Pull homme **Sease** . Pantalon de ski homme **Toni Sailer**
Manteau femme **Mackage** . Pull femme **Aztech Mountain** . Pantalon de ski femme **Bogner**

Vêtements de ski **Bogner**
Casquette homme
Brunello Cucinelli

PRODUITS DISPONIBLES CHEZ BERNARD ORCEL BOUTIQUE

Looks **Brunello Cucinelli**

PRODUITS DISPONIBLES CHEZ BERNARD ORCEL BOUTIQUE

Looks **Bogner**
Lunettes **Palm Angels**

Combinaison **Mackage**
Chaussures **Bogner**

PRODUITS DISPONIBLES CHEZ BERNARD ORCEL BOUTIQUE

FOLLOW THE BO TRENDS

Chaussures de gauche à droite **Lesilla, Santoni, Skorpios, Skorpios**
Look femme **Fendi**

POW

Rolex

L'accessoire des prisonniers de guerre pour être dans l'air du temps.

Qui a dit que sous-prétexte qu'on ne voit pas notre style, il est à négliger ? Même entre quatre murs, les détenus en Pologne dans le Stalag Luft III – durant la deuxième guerre mondiale – tenaient à parfaire leur image jusqu'au bout du poignet. Parmi les bijoux qui font tic-tac ; deux chronographes Rolex 3525 avaient attiré l'attention du Caporal britannique Clive Nutting et du Major canadien R.J. Henderson. Dans les années, 40/41, les prisonniers avaient gentiment passé commande. Si nul ne sait s'ils avaient droit à une sorte de catalogue pour porter leur dévolu, ce qui n'est pas un secret, c'est qu'en raison du prix, les officiers étaient les principaux acheteurs. Toujours dans un esprit de normalité, le règlement se faisait après libération. Oui oui, vous avez bien lu. Hans Wilsdorf, horloger allemand participa, à sa manière, à l'effort de guerre en adressant ses montres gracieusement à ses clients gradés, considérant qu'en véritables « gentlemans », ils ne manqueraient pas de régler leur facture. Ainsi aucun chronomètre qui tienne, mais Antiquorum précise que : « cette action permettait à Rolex de tester ses montres dans des conditions extrêmes. » Du donnant-donnant !

Rolex ref. 3525 chronograph that belonged to Corporal Clive J. Nutting
© Antiquorum

An accessory for PoWs to keep up with the times .

Who said that if your style can't be seen, let it go. Even when they were locked up, prisoners in Poland at Stalag Luft III – during the second World War – sought to maintain their image all the way to their wrists. Among the treasures that go tick tock, two Rolex 3525 chronographs caught the attention of the British Corporal Clive Nutting and the Canadian Major R.J. Henderson. In 1940-1941 the prisoners sent out their order, and whereas no one knows whether they had access to some sort of catalogue, what is known is that because of the price, the officers were the principal purchasers. Equally normal was that payment was made after the liberation. You've got it, Hans Wilsdorf, a German watchmaker, played his part in the war effort by delivering his watches for free to his high-ranking clients in the belief that as "perfect gentlemen" they would naturally settle their bill. There are no buts about it but as Antiquorum adds, "this action allowed Rolex to test their watches in the harshest conditions possible." Enough said!

FOLLOW THE BO TRENDS

FAST & FURIOUS BY LES AIRELLES

Depuis la saison 2020/2021, ***Les Airelles*** dispose d'une flotte de 3 Rolls Royce pour conduire ses clients dans Courchevel 1850.

Beginning with the 2020/2021 season, Les Airelles has adopted a fleet of three Rolls Royce to accompany its guests around Courchevel 1850.

Rolls-Royce
Cullinan

Il s'agit d'une série limitée personnalisée spécialement conçue pour les Airelles avec des appuis-tête siglés Airelles ! Le petit Plus : « *Nous proposons une séance de shopping en Rolls Royce Cullinan à nos clients. Le shopping est une grande histoire d'amour à Courchevel. Nos clients peuvent partir faire leurs achats accompagnés de leurs valets personnels à bord d'une Rolls Royce Cullinan pour une journée riche en émotion* » Les Airelles Courchevel.

They make up a personalised limited series specially manufactured for Les Airelles with tailored options such as personalised Airelles headrests! *"What's more, we offer our guests shopping tours in a Rolls Royce Cullinan. Shopping is something special in Courchevel and our guests can set out in a Rolls Royce Cullinan accompanied by their very own valet for a day to remember"* Les Airelles Courchevel.

Moteur

Essence
V12 Bi-Turbo

Catégorie

SUV Limousine

Cylindrée

6749 cm^3

Puissance

571 cv

Couple

850 Nm

Poids

2660 kg

0-100 km/h

5,2 secondes

Vitesse Max

250 km/h

Prix

à partir de
350 000 Euros

Devil ou Funky ?

C'est bien connu, les goûts et les couleurs ne se partagent pas. Cela, davantage quand il s'agit de chausser des skis en montagne et de se protéger du froid.

It is well known that there is no accounting for taste. Even more so when it comes to skiing and keeping out the cold.

Les artistes designers débordent d'imagination. De ce fait, la marque Bomber a fait appel à certains d'entre eux pour pousser sa créativité, mais aussi concentrer la fusion du luxe à la performance de ses skis et accessoires. Que vous soyez adeptes de la simplicité ou de l'extravagance, vous y trouverez votre compte au vu des nombreuses collaborations. En 2019, celle avec Bentley – qui a donné vie au ski Centenary Edition, orné d'inserts plaqués or 24 carats – avait déjà fait sensation. S'ajoute à cela, la série en mémoire à l'artiste pop Keith Haring. Une édition aux couleurs audacieuses et aux designs singuliers. Quant à ceux qui ont un penchant pour un look dramatique, les skis et casques en hommage à l'artiste de rue Jean-Michel Basquiat vous raviront à coup sûr. Ils sont un délicieux mélange de pensées démoniaques et d'un blanc immaculé.

Artist designers have unlimited imagination and Bomber called upon the services of some of the best to boost its creativity while focusing on the fusion of luxury and performance for its skis and accessories. Whatever the name of the game, simplicity or extravagance, you can be sure to find what you're looking for thanks to the many creative collaborations. In 2019, Bentley were behind the Centenary Edition skis adorned with 24-karat gold-plated inserts. There was also the series created as a tribute to pop artist Keith Haring with daring colours schemes and unique designs. If you are looking for a more dramatic style, the skis and helmets designed as a tribute to street artist Jean-Michel Basquiat are exactly what you need with a delicious combination of evil thoughts and immaculate white.

PRODUITS DISPONIBLES CHEZ BERNARD ORCEL BOUTIQUE

Explosion d'inventivité

Fondée en 2010, la marque Bomber ne cesse de se réinventer, notamment depuis son acquisition par Robert Siegel et KT Bren en 2013. ***Zoom sur les dernières innovations.***

Founded in 2010, Bomber continues to evolve, notably following its acquisition in 2013 by Robert Siegel and KT Bren. Focus on some of its most recent innovations.

Bomber a étendu sa gamme avec des skis 95P Skinning et Touring pour les amateurs de sommet. La marque qui ne cesse de porter l'expérience alpine à un niveau euphorique, les a conçus pour un résultat empreint d'agilité, de vitesse et de maniabilité dans la neige profonde ainsi que les bosses. C'est dire que dans l'usine de fabrication située en Italie, chaque détail du processus de fabrication est pensé avec soin. Dans cet esprit, les skis de performance P/51-114 ont également vu le jour. Ils sont idéaux pour les aventuriers de l'héliski. Le nouveau Ascent 95P est, lui, un noyau en bois de paulownia avec des fibres de carbone et de triax. En plus simplifié ? Il s'agit du choix parfait pour les skieurs de poudreuse au vu de la légèreté. Qu'il s'agisse de skis, de casques ou des remplacements de visière, il est à noter que la créativité pour les designs n'est jamais hors-piste.

Bomber has enlarged its range with the 95P Skinning and Touring skis for fans of high altitude skiing. Taking the Alpine experience to new heights, the brand designed them for enhanced agility, speed and manoeuvrability in deep snow conditions and mogul runs. Each stage of the production process is carefully planned in the brand's Italian production unit. Their performance P/51-114 skis were also designed here with the same care and attention to detail for heliskiing enthusiasts. The new Ascent 95P integrate a lightweight core of Paulownia wood and carbon and triaxial fibre. In other words, the perfect choice for powder fans. Whether you're looking for skis, helmets or a replacement visor, the creativity and designs rarely adventure off-piste.

laradiostation.fr
COURCHEVEL
93.2

R' LA RADIOSTATION

BONS PLANS STATION
INFOS PISTES
INTERVIEWS
MÉTÉO

radiocourchevel.com

Radio player

Available on the App Store

ANDROID APP ON Google play

et sur les enceintes connectées, les Box et plateformes streaming

Pour les plus téméraires

The Shining

La base, l'incontournable, le must. Jack Torrance s'isole pour l'hiver, avec sa femme et son film, dans l'hôtel Overlook. Loin de tout, il perd peu à peu la boule...

De Stanley Kubrick, avec Jack Nicholson, Shelley Duvall, Danny Lloyd (1980)

Pour les amoureux d'aventure

Everest

Inspiré d'une désastreuse tentative d'ascension de la plus haute montagne du monde, le film suit deux expéditions distinctes confrontées aux plus violentes tempêtes de neige que l'homme ait connues.

De Baltasar Kormákur, avec Jake Gyllenhaal, Josh Brolin, Jason Clarke, John Hawkes (2015)

Pour les plus sportifs

The art of flight (Red Bull)

A mi-chemin entre le documentaire et le road movie, ce film est centré sur Travis Rice, véritable légende du snowboard, et ses amis, repoussant sans cesse les limites des sports extrêmes dans les contrées les plus reculées et les plus dangereuses du monde.

De Curt Morgan, avec Travis Rice (2011)

Pour une bonne soirée en famille

The Grand Hôtel Budapest

Zero Mustafa, jeune réfugié politique venu de Salim-al-Jabat, réussit à se faire engager comme Lobby Boy au Grand Budapest Hotel. Sous les ailes de M. Gustave, concierge de l'établissement, ils vont hériter d'un tableau d'une de leur cliente. Les précédents héritiers sont prêts à tout pour remettre la main dessus y compris utiliser des méthodes violentes et crapuleuses.

De Wes Anderson, avec Ralph Fiennes, Tony Revolori, Saoirse Ronan, Edward Norton (2014)

Sans oublier nos petits sportifs

Eddie the eagle

Michael « Eddie » Edwards a toujours rêvé de participer aux Jeux olympiques. Le problème, c'est qu'il n'a jamais réussi à briller dans aucun sport. Touché par la persévérance d'Eddie, un ancien champion américain va devenir son coach afin de l'aider à prendre part aux Jeux olympiques d'hiver de Calgary dans la discipline dangereuse du saut à ski.

De Dexter Fletcher, avec Taron Egerton, Hugh Jackman (2016)

Alexis Pinturault a hérité de la passion de sa famille et est devenu l'un des meilleurs skieurs au Monde. Il est le 3e skieur Français de l'histoire à remporter le classement général de la coupe du monde après Jean-Claude Killy et Luc Alphand. à 30 ans, il totalise 71 podiums en Coupe du Monde, dont 34 victoires, ce qui fait de lui ***le skieur Français le plus victorieux de l'histoire.***

Alexis Pinturault got his passion for skiing from his family going on to become one of the world's greatest skiers. He is the third French skier in history to be named overall world cup winner, following on from Jean-Claude Killy and Luc Alphand. Aged 30, he has been on the World Cup podium 71 times with 34 gold medals making him the most successful French skier of all times.

© Courchevel Tourisme

Alexis Pinturault

Champion du Monde à plusieurs reprises, 3 fois médaillé aux jeux olympiques, quelle a été votre plus belle victoire ?
Ma victoire du Gros Globe de Cristal le jour de mes 30 ans le 20 mars 2021.

Votre facteur de motivation ?
Le plaisir, l'environnement dans lequel j'évolue et les sensations de la glisse.

Quels conseils donneriez-vous pour bien se préparer pour cette saison d'hiver ?
Faire une activité régulière environ 3 fois par semaine, du footing en forêt pour travailler la proprioception des chevilles, un peu de sport en salle pour muscler les jambes afin d'être capable d'enchaîner tous types de pistes de ski dans la même journée.

Comment devenir un futur Alexis Pinturault ?
Il faut surtout faire ce qui nous plaît et se donner les moyens d'y arriver en étant rigoureux et travailleur tout en gardant du plaisir.

Votre sportif préféré tout sport confondu ?
J'aime le sport en général, tout m'intéresse. Il n'est pas considéré comme un sportif mais ses expériences sont parfois bien plus dures que beaucoup de sports et demandent un entraînement rigoureux, c'est pour cela que je dirais : Mike Horn. C'est un personnage que je considère comme très complet et qui repousse sans cesse ses propres limites.

En tant qu'adepte de la station de Courchevel, quelle est votre piste préférée ?
J'aime beaucoup la piste de Marmotte, elle offre une belle vue sur les montagnes environnantes, elle est bien ensoleillée et la pente est magique.

La meilleure piste de la station pour une course entre copains ?
Bien sûr, la Combe de la Saulire. D'ailleurs je vous y attends nombreux le samedi 9 avril 2022 pour venir me défier lors du Winter Legacy.

La meilleure fondue de la Station de Courchevel ?
Incontestablement au restaurant La Saulire, chez Catherine et Benoît Redondo.

L'endroit qu'il faut absolument découvrir dans la station ?
Le domaine skiable en hiver et le lac de la Rosiere en été.

La meilleure adresse pour se détendre ?
L'espace détente à Aquamotion.

Votre hôtel préféré à Courchevel ?
L'hôtel familial Annapurna Courchevel 1850 pour son confort, son Spa, son restaurant et le professionnalisme des équipes.

Several times world champion, three Olympic medals, what would you rate as your greatest victory?
Winning the crystal globe on March 20, 2021, the day I turned 30.

What motivates you most?
The pleasure, my environment and the thrills of skiing.

What advice would you give someone to prepare for this winter's season?
Do some sort of physical activity about three times a week, runs in a forest for example to develop the proprioception of your ankles, some fitness exercises to develop your leg muscles to be ready to ski on all types of runs in the same day.

How does one become the next Alexis Pinturault?
It's important to do what you enjoy doing and have what it takes to get there by being rigorous and working hard, while at the same time enjoying what you do.

Who is your favourite sports personality, whatever the sport?
I love sport in general, everything interests me. Mike Horn is not really seen as a sportsman but his exploits are often much more difficult than in many other disciplines and require an extremely rigorous preparation. He is an all-round athlete who continually challenges his own limits.

Being a fan of Courchevel, which is your favourite run?
I love the Marmotte run because you have spectacular views of the mountains, it is sunny and the slope is simply superb.

What's the best run in the resort for a race between friends?
The Combe de la Saulire without a doubt. Talking of which I hope to see you all on Saturday April 9th 2022 for the Winter Legacy.

The best address for a fondue in Courchevel?
Certainly at La Saulire restaurant run by Catherine and Benoît Redondo.

The place worth discovering in the resort?
The whole ski area in winter and Lake Rosiere in the summer.

The best place to relax?
The Aquamotion relaxation area.

Your favourite hotel in Courchevel?
The Hotel Annapurna Courchevel 1850, our family hotel, for the comfort, the Spa zone, restaurant and the professionalism of the teams.

FOLLOW THE BO TRENDS

Avec un cardio à zéro et une endurance quasi nulle,
pas la peine d'espérer filer comme une flèche sur des descentes enneigées.

Mode prépa activé

Résistez à l'effort

Le ski, ce sont des successions d'efforts intenses suivis de longues récupérations. Le top, pour préparer son cœur et ses poumons, c'est de s'entraîner en fractionné, soit d'enchaîner les courtes périodes d'exercices à haute intensité avec d'autres pour se retaper. Quelques minutes de sprints à la piscine, à vélo, en courant, puis rythme plus lent avant de foncer à nouveau.

Sollicitez vos muscles dans la vie de tous les jours

À la maison, au travail, en faisant vos courses, il est possible de faire travailler ses muscles abdominaux et fessiers. Comment ? En marchant en moyenne 30 minutes par jour. Pour les déplacements de courte distance, laissez désormais la voiture au parking ou enfourchez un vélo. Optez toujours pour les escaliers plutôt que les ascenseurs pour faire travailler vos genoux, tout en brûlant des calories. Sans oublier les abdos, qui permettent de gainer le tout et de skier avec un chouia d'élégance en se protégeant le dos.

If your batteries are flat and stamina non-existent, it's not worth imagining yourself hurtling down the snowy slopes.

Endure exertion

Skiing means a succession of intensive efforts followed by longer stretches to get your breath back. The ideal way to prepare your heart and lungs is to alternate short high intensity periods and calmer ones to recover. A few sprints in the pool, on your bike or running followed by something slower then off you sprint again.

Use your muscles during your everyday routine

An abs and butt workout whether at home, work or out shopping, is relatively easy to do. How? By walking about 30 minutes each day. For those short distances, leave the car in the garage or get on your bike! Always use the stairs rather than the lift to work on your knees and burn off some calories! And remember that having good abs often means the rest is in shape so you can look good, ski free and protect your back all at the same time.

1
Commencez les exercices 1 à 2 mois avant
Start exercising 1 or 2 months beforehand

2
Pratiquez des activités qui stimulent le cardio
Choose activities that stimulate the cardiovascular system

3
Ciblez le bas du corps
Target the lower part of your body

4
Alternez les squats et les fentes
Alternate squats and lunges

5
Faites la chaise isométrique et sautez à la corde !
Do wall sits and skipping exercises!

6
Travaillez aussi votre équilibre
Work also on your balance

7
Ne négligez pas les étirements
And don't forget stretching exercises

Aztech

AZTECH MOUNTAIN
ASPEN

BERNARD ORCEL
COURCHEVEL

The precision of a Bentley, in a ski.

CENTENARY 84 LIMITED TO 100 PAIRS

AIM BEYOND

Visit bomberski.com to find a retailer near you

Bentley Black Diamond Edition also available limited to 200 pairs